

Chapter 16

Weak Verbs in the Hiphil *binyan*

Vocabulary:

to turn, stretch out: נָטָה	then (adv.): אָז
to spread out; entice: (נ-ט-ה) הִטָּה (√)	to believe: (א-מ-ן) הִאֱמִין (√)
to rest, settle; make quite: נָח	wise (adj.): חָכָם
to cause to rest; place: (נ-ו-ח) הִנִּיחַ (√)	heat; wrath: חָמָה
to depart; travel: נָסַע	to announce: (י-ד-ע) הוֹדִיעַ (√)
to pull out; tear from: (נ-צ-ל) הִצִּיל (√)	to be good: יָטַב
congregation: עֵדָה	to good; treat well: הִיטִיב
righteous, just (adj.): צַדִּיק	wine: יַיִן
Zion: צִיּוֹן	to save: (י-ש-ע) הוֹשִׁיעַ (√)
to erect; raise up: (ק-ו-ם) הִקָּים (√)	stop; be finished: כָּלָה
multitude; abundance: רַב	stop; be finished: כָּלָה
to drink: שָׁתָה	tabernacle, dwelling: מִוֶּשֶׁבֶת
to irrigate: הִשְׁקָה	to touch; come to: נָגַע
to throw, cast: (ש-ל-ך) הִשְׁלִיךְ (√)	cause to touch; hurl; attain: (נ-ג-ע) הִגִּיעַ (√)

Summary of changes in Hiphil weak verbs and verbs with gutturals

The following table summarizes the changes that take place. These changes will be described in detail below:

III-ה	I-י	I-ו	II-י or ו	I-נ	I-guttural	
הגלה	היטיב	הודיע	הקים	הציל	האמין	3ms perf
הגליתי	היטבתי	הודעתי	הקימותי	הצלתי	האמנתי	1cs perf
		יודיע	יקים	יציל	יאמין	3ms impf
		אודיע	אקים	אציל	אאמין	1cs impf

I-Guttural roots:

As is the case in the Qal *binyan*, a composite shewa is needed in many cases if a guttural is found in the first root letter. The following table illustrates these changes:

participle	inf. constr.	2ms impv	3ms impf	3ms perf	Binyan
עמד	עמד	עמד	יעמד	עמד	Qal
מעמיד	העמיד	העמד	יעמיד	העמיד	Hiphil

I-Nun roots:

participle	inf. constr.	2ms impv	3ms impf	3ms perf	Binyan
נגע	נגע	גע	יגע	נגע	Qal
מגיע	הגיע	הגע	יגיע	הגיע	Hiphil

I-Waw roots:

participle	inf. constr.	2ms impv	3ms impf	3ms perf	Binyan
ידע	דעת	דע	ידע	ידע	Qal
מודיע	הודיע	הודע	יודיע	הודיע	Hiphil

I-Yod roots:

participle	inf. constr.	2ms impv	3ms impf	3ms perf	Binyan
*	*	*	יִטֵּב	יָטַב	Qal
מְיַטֵּב	הַיִּטֵּב	הַיִּטֵּב	יַיִטֵּב	הַיִּטֵּב	Hiphil

II-Yod/ Waw Roots:

participle	inf. constr.	2ms impv	3ms impf	3ms perf	Binyan
קָם	קוּם	קוּם	יָקוּם	קָם	Qal
מְקַיֵּם	הַקָּם	הַקָּם	יַקָּם	הַקָּם	Hiphil

The following charts summarizes all of the verbal forms described above:

III-ה	(rare) I-י	I-ו	II-י or ו	I-נ	I-guttural	
הגלית	היטבתי	הורעתי	הקימותי	הצלתי	האמנתי	1cs perf
הגלית	היטבת	הורעת	הקימות	הצלת	האמנת	2ms perf
הגלית	היטבת	הורעת	הקימות	הצלת	האמנת	2fs perf
הגלה	היטיב	הוריע	הקים	הציל	האמין	3ms perf
הגלתה	היטיבה	הוריעה	הקימה	הצילה	האמינה	3fs perf
הגלינו	היטבתו	הורענו	הקימונו	הצלנו	האמננו	1cp perf
הגליתם	היטבתם	הורעתם	הקימותם	הצלתם	האמנתם	2mp perf
הגליתן	היטבתן	הורעתן	הקימותן	הצלתן	האמנתן	2fp perf
הגלו	היטבו	הוריעו	הקימו	הצילו	האמינו	3cp perf
		אוריע	אקים	אציל	אאמין	1cs impf
		תוריע	תקים	תציל	תאמין	2ms impf
		תוריעי	תקימי	תצילי	תאמיני	2fs impf
		יוריע	יקים	יציל	יאמין	3ms impf
		תוריע	תקים	תציל	תאמין	3fs impf
		נוריע	נקים	נציל	נאמין	1cp impf
		תוריעו	תקימו	תצילו	תאמינו	2mp impf
		תוריענה	תקימנה	תצלנה	תאמינה	2fp impf
		תוריעו	יקימו	יצילו	יאמינו	3mp impf
		תוריענה	תקימנה	תצלנה	תאמינה	3fp impf
		הורע	הקים	הציל	האמין	ms impv
		הוריעי	הקימי	הצילי	האמיני	fs impv

		הוֹדִיעוּ	הִקְיִמוּ	הִצִּילוּ	הִאֲמִינוּ	mp impv
		הוֹדִיעָנָה	הִקְמִנָה	הִצִּלָּנָה	הִאֲמַנָה	fs impv
		הוֹדִיעַ	הִקִּים	הִצִּיל	הִאֲמִין	inf. constr
		הוֹדִיעוּ	הִקְיִמוּ	הִצִּילְדוּ		inf. (suff)
			הִקֵּם			inf. abs.
		מוֹדִיעַ	מְקִים	מִצִּיל	מִאֲמִין	ms part
			מְקִימָה	מִצִּילָת	מִאֲמַנָת	fs part
		מוֹדִיעִים	מְקִימִים	מִצִּילִים	מִאֲמִינִים	mp part
		מוֹדִיעוֹת	מְקִימוֹת	מִצִּילוֹת	מִאֲמִינוֹת	fp part

Drill Exercises for the Hiphil:

1. Complete the Hiphil forms drill sheet.
2. Complete the Hiphil parsing drill sheet.

Translation Sentences:

Ps 71:2: בצדקתך תצילני ותפלטני¹

הטֵה־אֵלַי אֲזַנְךָ וְהוֹשִׁיעֵנִי :

1 = and deliver me (Piel impf)

Gen 2:15: וַיִּקַּח יְהוָה אֱלֹהִים אֶת־הָאָדָם

וַיַּנְתְּהוּ בְּגֵן־עֵדֶן לְעִבְדָּהּ וּלְשִׁמְרָהּ :

Ex 10:14: וַיַּעַל הָאֲרָבֹה¹ עַל כָּל־אֶרֶץ מִצְרַיִם

וַיָּנַח בְּכָל גֹּבֹל מִצְרַיִם כְּבָד מְאֹד לְפָנָיו

לֹא־הָיָה בֶן אֲרָבֹה¹ כְּמֹהוּ וְאֶתְרָיו לֹא יִהְיֶה־כֵּן :

1 = locusts

Gen 15:6: וְהֵאֱמַן בֵּיתוֹהָ וַיִּחְשְׁבֶהָ לוֹ צְדָקָה :

Jer 7:20: לֵכֵן כֹּה־אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הִנֵּה אֲפִי וְחַמְתִּי

נִתְפַּקְתִּי אֶל־הַמְּקוֹם הַזֶּה עַל־הָאָדָם וְעַל־הַבְּהֵמָה

וְעַל־עֵץ הַשָּׁדָה וְעַל־פְּרֵי הָאָדָמָה

וּבִעֲרָה וְלֹא תִכְבֶּה : ס

1 = Niph fs ptc “poured out”

Jer 11:18: וַיְהִינָה הוֹדִיעֵנִי וְאֲדַעַה אֲזִי הִרְאִיתָנִי מֵעַל־לִיָּהֶם¹ :

1 = their evil deeds

Ex 5:23: וּמֵאֵז בָּאתִי אֶל־פְּרַעֲה לְדַבֵּר בְּשִׁמְךָ

הִרְעִי לְעַם הַזֶּה וְהִצַּל לֹא־הִצַּלְתָּ אֶת־עַמְּךָ :

1 = Hiph from רעע “to treat with evil”

Gen 2:2: וַיִּכַּל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִלַּאכְתּוֹ¹ אֲשֶׁר עָשָׂה

וַיִּשְׁבֹּת² בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל־מְלֹאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה :

1 = his work; 2 = to cease; rest

Gen 21:15: וַיִּכְלוּ הַמַּיִם מִן־הַחֲמָת¹ וַתִּשְׁלַךְ

אֶת־הַיֶּלֶד תַּחַת אֶתֶר הַשִּׁיחַם² :

1 = skin; 2 = bushes

Gen 3:3: וּמִפְּרֵי הָעֵץ אֲשֶׁר בְּתוֹךְ־הַגֵּן אָמַר אֱלֹהִים

לֹא תֹאכְלוּ מִמֶּנּוּ וְלֹא תִגְעוּ בּוֹ פֶּן־תִּמְתּוּן :

Ex 4:25: וַתִּקַּח צַפְרָה צֹרֶרֶת וְתִכְרַת אֶת־עַרְלַת² בְּנֵהּ

וַתִּגַּע לְרַגְלָיו וְהִיא אָמְרָה כִּי חִתַּן־דִּמְיִים אֵתָה לִי :

1 = flint; 2 = foreskin; 3 = bridegroom

Gen 6:18: וְהַקְּמַתִּי אֶת־בְּרִיתִי אִתָּךְ וּבֵאתְךָ אֶל־הַתְּבֹהַ¹

אֵתָה וּבְנֵיךָ וְאִשְׁתְּךָ וּנְשֵׁי־בְנֵיךָ אִתָּךְ :

1 = ark

Gen 41:39: וַיֹּאמֶר פַּרְעֹה אֶל־יוֹסֵף אַחֲרֵי הוֹדִיעַ אֵלָיְכֶם אֹתְךָ

אֶת־כָּל־זֹאת אֵין־נִבֹן¹ וְחָכֵם כְּמוֹךָ :

1 = understanding (adj)

Gen 12:13: אָמְרִי־נָא אַחֲתִי אַתְּ לְמַעַן יִיטַב־לִי בְעַבְדֶּיךָ

וְחִיתָה נַפְשִׁי בְגִלְגָּלְךָ :

Gen 12:16: וְלֹא־בָרָם הִיטִיב בְּעַבְדֶּיךָ וַיְהִי־לּוֹ צֹאן־וּבָקָר

וְחֲמֹלִים¹ וְעִבְדִּים וְשִׁפְחֹת וְאֶתְנֹת² וְגַמְלִים³ :

1 = donkeys; 2 = female camels; 3 = camels

Job 1:18: עַד יָנָה מְדַבֵּר וְזֶה בָּא וַיֹּאמֶר בְּנֵיךָ וּבְנוֹתֶיךָ

אֶכְלִים וְשִׁתִּים לְיַן בְּבֵית אַחֵיהֶם הַבְּכוֹר¹ :

1 = firstborn

Num 10:17: וְהוֹרֵד הַמִּשְׁכָּן וְנִסְעוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל

וּבְנֵי מִרְדִּי נִשְׁאַי הַמִּשְׁכָּן : ס

1 = was taken down (Hoph)

Ex 9:27: וַיִּשְׁלַח פַּרְעֹה וַיִּקְרָא לְמֹשֶׁה וְלֹא־הָיָה וַיֹּאמֶר

אֵלֵהֶם חֲטָאתִי הַפְּעַם יְהוָה הַצְּדִיק וְאֲנִי וְעַמִּי הָרָשָׁעִים :

Gen 26:25: וַיִּבְּן שָׁם מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה וַיִּטֶּשׂ שָׁם אֹהֶל־וָ

וַיִּכְרוּ־שָׁם עַבְדֵי־יִצְחָק בְּאֶרֶץ :

1 = and they dug

Gen 16:10: וַיֹּאמֶר לָהּ מִלְאָךְ יְהוָה תְּרַבֶּת אֲרֻבָּה אֶת־זֶרְעֶךָ

וְלֹא יִסְפָּר¹ מְרַב :

1 = be numbered (Niph)

Gen 2:6 וַיֵּאָדָר יְעֹלָה מִן־הָאָרֶץ וְהִשְׁקָה אֶת־כָּל־פְּנֵי־הָאֲדָמָה:
1 = mist

Mic 3:10 בָּנָה צִיּוֹן בְּדַמִּים וִירוּשָׁלַם בְּעוֹלָה¹:

1 = iniquity

Jos 9:15 וַיַּעַשׂ לָהֶם יְהוֹשֻׁעַ שְׁלוֹם וַיִּכְרַת לָהֶם בְּרִית

לְחַיֹּתָם וַיִּשָּׁבְעוּ¹ לָהֶם נְשֵׂאֵי הָעֵדָה:

1 = to swear (Niph)